

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 9 JANVIER 1919

G.-E. DION, Administrateur

C'ETAIT UN HOMME

Avec Teddy Roosevelt, ancien président des Etats-Unis, et que l'on crut de taille, un jour, à devenir dictateur, disparaît l'une des figures les plus énergiques et les plus originales de l'Amérique. Roosevelt incarnait à un haut degré deux qualités que nous aimons à reconnaître à nos voisins, l'amour de la nature et l'esprit de justice. Et, en homme intelligent et pratique, il fit servir la première à satisfaire la seconde.

Dans un pays où l'on connaît parfaitement la puissance de la publicité, Roosevelt comprit qu'il lui suffirait de mettre le public au courant de ses aventures, qui ont été véritablement héroïques, pour acquérir sa sympathie et son admiration. En publiant ses récits de voyages, il tint son nom et son image en vedette devant l'opinion de ses concitoyens, tout en vivant une vie saine et en améliorant une santé qui, dans sa jeunesse laissait fort à désirer.

Les grandes aventures lui donnèrent le goût de l'action. Roosevelt a vécu sa vie publique avec une intensité de moteur. Il a embrassé de nombreuses idées avec passion et avec sincérité. Par l'exemple, il a prêché les devoirs envers la famille et envers la société. Etant homme, il n'a pas échappé au sort commun de l'erreur. Mais il fait beaucoup de bien et sa réputation est sans tache.

Roosevelt parlait trois langues couramment, l'anglais, le français et l'allemand. On lui reproche sa campagne pour l'unité de langue aux Etats-Unis. Ce reproche nous paraît injuste. Roosevelt voulait l'unité de langue dans l'instruction élémentaire, mais il préconisait en même temps l'étude des principales langues vivantes comme le meilleur moyen d'instruction supérieure.

L'ancien président des Etats-Unis connaissait bien les forêts giboyeuses du Canada et de la province de Québec. Il vint souvent, avec ses fils et ses amis, goûter les plaisirs et le repos de la chasse dans les Laurentides ou sur les bords de la Baie des Chaleurs. Dans ses récits, l'on trouve une foule de renseignements intéressants sur la faune de notre pays.

Peu de temps avant sa mort, Roosevelt avait eu la douleur de perdre un fils bien-aimé, le lieutenant Quentin Roosevelt, tué en plein vol par un avion boche. Autant cet homme énergique était bruyant dans ses manifestations publiques, autant il était discret et simple pour tout ce qui touchait à sa famille et à ses sentiments intimes. Il n'a jamais laissé voir son chagrin, mais il n'y a pas de doute que ce coup, arrivant au moment où il était lui-même très malade, lui a été excessivement sensible.

C'était un homme, dans toute la force du terme. Il n'avait aucune des faiblesses de notre temps, et beaucoup des vertus antiques.

La créance de la France

340 milliards de francs au moins

La justice et le droit sont les bases de la civilisation. Or la justice ne peut régner sur la terre qu'autant que chaque homme, chaque nation, a payé sa dette vis-à-vis de son créancier.

La France ne demande aucun profit, aucune indemnité. Mais il n'est aucun Français qui n'exige que les justes réparations et les légitimes restitutions que l'Allemagne doit soient intégralement reconnues, signées et acceptées par elle. La note est très élevée.

Il ne faut pas confondre le mot dette et le mot paiement. Le devoir du gouvernement français est d'exiger avant tout la reconnaissance de la dette. Il aura ensuite à examiner la meilleure façon de se faire payer les intérêts et éventuellement le capital dû par l'Allemagne à la France.

La première restitution que la France est en droit d'exiger ce sont les cinq milliards qui ont été extorqués grâce à la guerre de 1870, guerre provoquée par la cause d'Alsace-Lorraine, dont Bismarck s'est vanté plus tard. Cette somme doit être rendue. Or ces cinq milliards ont fait la fortune de l'Allemagne, l'ont aidée à s'enrichir et à créer son formidable outillage de guerre.

En réclamant de simples intérêts à cinq pour cent sur les cinq mil-

liards pendant quarante sept ans, on obtient un chiffre de soixante milliards de francs.

Les bénéfices que l'Alsace et la Lorraine auraient donnés à la France pendant ces quarante-sept ans s'élevaient à des sommes incroyables.

Quant aux réparations, il faut les juger comme une simple affaire civile de citoyen à citoyen. Lorsqu'un individu fait subir à un autre individu un dommage quelconque, il lui en doit réparation; c'est la simple application de la loi.

Regardons donc les réparations que doit l'Allemagne comme une affaire de justice de paix. Le peuple allemand était, il est vrai, commandé par le kaiser et sa suite; mais la horde des Huns s'est précipitée corps et âme sur la France pour la meurtrir, la piller et l'asservir. Pour arriver à ses fins de rapine, le peuple allemand s'est prêt à détruire et à voler tout ce qu'il a pu. Il doit donc réparation des dommages qu'il a causés.

Ces dommages comportent trois chapitres :

1o Toutes les dépenses que le peuple français a dû faire pour se défendre et créer chez lui l'outillage nécessaire de guerre. Le compte en est facile. La France a dépensé environ cent quarante milliards.

2o Deux millions et demi de jeunes hommes ont été tués ou mutilés. De larges pensions doivent être versées aux vivants et aux fa-

Grave accident de chemin de fer à Glendyne

Un train rempli de soldats dérailla. Trois sont morts. Une soixantaine de blessés

La veille du jour de l'an, deux trains de soldats revenant du front laissent Edmundston pour Québec, vers midi, par le Trans-continental. Le deuxième train qui suivait le premier à une heure d'espace sauta la voie ferrée à Clair Siding, à quelques milles de Glendyne, P. Q. Un des wagons s'enfonça dans le lac Long et s'est presque par miracle que les occupants ont pu se sauver.

Immédiatement après l'accident, les autorités du chemin de fer dépêchèrent des trains de secours vers les sinistrés. Les docteurs Bormann et Simard d'Edmundston et le docteur Laporte de Clair accompagnés de garde-malades volontaires se rendirent sur les lieux.

La ville se remplit bientôt de toutes sortes de rumeurs. On rapportait 25 morts et une multitude de blessés. Les rapports corrects sont trois morts, 4 ou 5 sérieusement blessés et à peu près de 55 autres blessés, quelques-uns légèrement. Un des blessés qui a eu un bras arraché a été transporté à l'Hôtel-Dieu de St-Basile; les autres blessés ont pu continuer leur route.

Ces accidents a jeté un voile de tristesse sur la population. Un de ceux qui sont morts était un membre du premier contingent. Il avait donc 4 ans de service à son crédit et il avait dû braver la mort plusieurs fois dans les tranchées. Il était marié et, avant l'accident, il racontait à un ami qu'il avait chez lui un petit garçon né après son départ et qu'il avait bien hâte de le voir.

On rapporte que 5 soldats du groupe parti de l'Angleterre se firent tuer à bord du vaisseau qui les ramenait au pays par la chute d'une pièce de bois sur le pont du navire. Huit d'entre eux sont donc morts dans le voyage de retour après avoir échappés aux balles et à la mitraille allemande.

millés des morts. Cela exige au bas mot un capital de quarante milliards. En travaillant pour servir des rentes qui mettent ces héros et ces familles de héros à l'abri du besoin et en employant son labeur pour une si noble chose, le Hun contribuera à sa propre rédemption morale.

3o Enfin le troisième chapitre, celui des réparations pour les dommages privés, atteint un montant difficilement évaluable. Cependant, tous les êtres qui ont souffert dans leur propriété et dans leur existence de travailleurs heureux ont droit à un dédommagement.

Le chiffre précis est difficile à fixer dès aujourd'hui, mais on le porte aux environs de cent milliards.

La dette du peuple allemand vis-à-vis de la France seule se facture donc comme suit :

	Milliards
1o. Dette de 1870	60
2o. Frais de la guerre	140
3o. Pensions	40
4o. Réparations des dommages	110
Soit au total	340

L'Angleterre, l'Italie, la Belgique, la Roumanie, la Serbie, le Japon, les Etats-Unis, le Canada, peut être plus tard la Russie, tous ces pays ont, eux aussi, leur factu-

Une enquête très sérieuse a été faite par le coroner et aussi par les autorités du chemin de fer. Il semblerait qu'il n'y a pas aucun doute que la cause de l'accident est due à un rail cassé et que nul blâme ne peut être attaché à qui que se soit. Ces accidents peuvent arriver sur n'importe quel chemin et est un accident pur et simple.

On rapporte que les soldats de ce train étaient très émus après l'accident—ce qui se comprend facilement—et que quelques-uns d'eux voulaient faire un mauvais parti à l'ingénieur et à ceux qui avaient été envoyés pour remettre les chars brisés sur la voie. De plus, ils ne voulurent pas procéder à Québec sans la promesse formelle d'une vitesse n'exécédant pas 18 milles à l'heure.

Comme récompense du dévouement de tous ceux qui ont pu aider et qui l'ont fait avec le plus grand empressement, un journal fanatique et mange-canadien de Toronto, le "WORLD", dit dans son numéro de samedi dernier: "Les Canadiens français ont laissé les victimes de l'accident de chemin de fer, qui était des soldats revenus du front à bord du "Campania", souffrir du froid et de la faim jusqu'à l'arrivée du train-hôpital". "La Patrie" de Montréal relève cette injuste accusation dénuée de tout fondement par le suivant: "L'accusation du "World" est aussi abominable que malicieuse; et est portée expressément dans le but d'atteindre la race canadienne-française et de la rendre odieuse."

"La Patrie" continue ainsi: "Ce n'est pas la première fois que nous relevons dans les colonnes de nos confrères de langue anglaise des attaques contre nos compatriotes. Il faut qu'ils nous injurient. S'ils ne mangent pas du "Canayen" par-ci par-là, ils cesseraient d'être à la hauteur de leur rôle."

re à présenter. Si les Etats-Unis ne veulent rien recevoir pour eux-mêmes, ils feront présent de ce qui leur revient à qui bon leur semblera. Quant à la France, elle exigera que le Hun paye les dégâts qu'il a commis.

Lorsque le total de ces notes sera remis à la Société des nations civilisées, l'Allemand dira comment il peut payer et ce qu'il peut payer.

Il est un fait que tout Français doit graver dans son esprit: c'est que l'Allemand n'a le droit de vivre qu'en tant qu'il aura payé les dégâts que sa sauvegarde a fait subir.

WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulwood. Correspondence invited.

Address: FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépinçonné et de sapin. Par correspondance.

S'adresser à: FRASER Limited, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social: MONTREAL
SUCCURSALES DANS LA PROVINCE:

Caraquet,	M. P. E. Moreault,	Gérant
Bathurst,	A. Alain,	Gérant
Edmundston,	F. H. Bourgoin	Gérant
Moncton,	J. E. St-André,	Gérant
Norton,	A. C. L. Hastings,	Gérant
St-John,	D. W. Harper,	Gérant

1o—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

2o—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

3o—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

"Gray Dort"

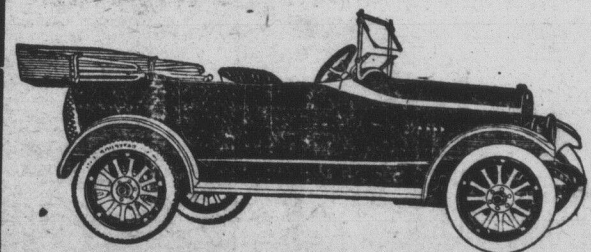
LA MARQUE de la QUALITE

Lorsque vous voyez et entendez, vous trouverez un char qui donne une satisfaction continue aux amateurs d'automobiles. Prenez des informations avant d'acheter un char. Le "Gray Dort" représente 60 années d'expérience dans la construction de voitures et d'automobiles.

N'achetez pas d'automobile avant de vous rendre compte des services qu'elle est à même de vous rendre aux moments opportuns.

Le moment ne sera jamais plus propice que maintenant pour acheter une automobile. Les automobiles étaient, il y a un an, à leur prix le plus bas—elles n'atteindront jamais un plus bas prix. La cherté des matériaux et de la main d'œuvre, qui est une cause directe de la guerre, sera maintenue pendant des années après la fin des hostilités. C'est donc le moment le plus propice pour acheter une automobile—la voiture la plus avantageuse, pour le public en général, est sans contredit la

"GRAY DORT"



LIVRAISON IMMEDIATE
JOS. N. THIBAUT,
Edmundston, N. B.

Chevaux! Chevaux!

Les amateurs de bons et de beaux chevaux trouveront chez moi, à des conditions faciles, et à des prix les plus bas pour la qualité, chevaux de voiture et chevaux d'ouvrage.

J'aurai toujours ce qu'il y a de mieux sur le marché
Avant d'acheter ailleurs, ne manquez pas de venir visiter mes étables.

SATISFACTION GARANTIE

J'ai une grande expérience dans ce commerce et les chevaux que j'importerai au Madawaska seront des chevaux choisis.

Venez voir pour vous-mêmes

JOS. TETU,

Rue St-François, EDMUNDSTON, N. B.

Café Montréal

Ce nouveau café ouvrira ses portes au public **SAMEDI, le 7 DECEMBRE** Rue Hill, à côté du bureau de la ville.
Table de première classe. Rafrichissements de toutes sortes.
C'est la place pour tous ceux qui ont l'appétit bien aiguisé. Venez nous rendre visite.
Tenu par **Lee Sing & Fong Mook & Co.**
Edmundston, N. B.

Montreal Cafe

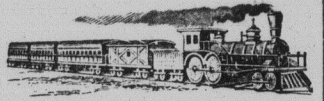
Will open on Hill STREET, next door to Town Office, Saturday, December 7th. First class table, exquisite cuisine.
The home of those with a good appetite. Come and be convinced.
Kept by **Lee Sing & Fong Mook & Co.**
Edmundston, N. B.

Avis au Public

Nous avons enlevé toutes les clauses de guerre et nous sommes prêt à vous donner une protection complète.

A. P. LABBIE,
Gérant.

Union Mutual Life Insurance, Co.
Résidence: St. Leonard, N. B.
Agence: Van Buren, Maine.



CHEMIN DE FER TEMISCODATA

HORAIRE depuis le 23 décembre 1918
Dép. Riv. du Loup 7.00 a. m.
Express: Arr. Connors N. B. 12.30 p. m.
Dép. Riv. du Loup 10.00 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 10.30 a. m.
Dép. Edmundston, Jc. 11.00 a. m.
Express: Arr. Connors N. B. 8.00 p. m.
Dép. Riv. du Loup 5.05 p. m.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston et avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédericton et St-Jean N. B., Houlton, Presque Isle, Caribou, Fort Fairfield, Me et à Rivière du Loup avec tous les trains express de l'Intercolonial Ry.
Pour plus amples informations, prospectus etc s'adresser à **A. NADBAU,** Agent général Fret et Passagers.

ASSURANCE ! !

FEU, VIE, ACCIDENT et MALADIE, Automobile, Plate Glass, Responsabilité de Patrons, etc., etc.

ASSUREZ VOTRE VIE !
Assurez vos propriétés !
Assurez votre Automobile contre le feu !
Assurez vos Plate Glass !
Assurez-vous contre les Accidents et la Maladie !

Il vaut mieux toujours avoir la protection que donne l'Assurance et ne pas en avoir besoin, que de ne pas l'avoir lorsque vous en avez besoin.

Je représente quelques unes des meilleures compagnies et puis vous donner pleine et entière satisfaction. Votre encouragement est cordialement sollicité.

Charles N. Begin,
Assurance Générale

Edmundston, N. B.
Je fais une spécialité de l'Assurance Accident et Maladie pour les employés de Chemin de Fer.

ON DEMANDE

Une institutrice de 3e classe. Gages \$25.00 par mois S'adresser à **ALEX GAUTHIER,** secrétaire, 46-1 m. p. Kedgevic, N. B.



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHE
Seul agent pour le Madawaska de la **CANADIAN KODAK Co.**

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs
Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia
Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.



Téléphone 27
LOUIS A. DUGAL
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
EDMUNDSTON, N. B.

ACHETEZ LES TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE

En Vente dans tous les Bureaux de Mandats-Poste, dans les Banques et

PARTOUT OÙ
CET ÉCUSSON



EST EN
MONTRE

ACHETEZ des Timbres d'Épargne de Guerre, de \$4.00 chacun, apposez-les sur le certificat qui vous sera donné, faites-le inscrire à votre nom, de manière à vous protéger contre le malheur ou l'accident toujours possible. Cette formalité, sur votre simple demande, sera remplie sans frais. Le Jour de l'An 1924, le Canada vous paiera \$5.00, chacun de vos Timbres.

Pour vous rendre plus facile l'achat d'un Timbre d'Épargne de Guerre, il vous est loisible d'acheter des Timbres d'Économie, qui se vendent 25c. chacun. Seize de ces Timbres, apposés sur une Carte d'Économie, seront échangés contre un Timbre d'Épargne de Guerre. Les Timbres d'Économie ne portent pas intérêt. Leur objet est de vous permettre d'appliquer à l'achat d'un Timbre d'Épargne de Guerre, portant un intérêt garanti par le Gouvernement, chaque pièce de 25c. que vous pouvez mettre de côté.

"Si le Gouvernement doit payer de forts intérêts sur l'argent qu'il emprunte, il n'est que juste que chaque homme, chaque femme et chaque enfant en ait le bénéfice." — Sir Thomas White.

\$5.00 pour \$4.00

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons. — En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop. SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Névralgiques de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.



Abonnez-vous au Madawaska



Let Taylor do Your Tailoring

because we feel positive that you'll be eminently satisfied. Your satisfaction means our success and we certainly want to be successful.

Taylor-made Clothes

are made specially to your own measurements, which insures you of that touch of individuality that is not possible unless tailored especially for you. So again we say to you "Let Taylor do your Tailoring".

D. A. BOUCHARD & Co.
MADAWASKA, MAINE.

LA SANTÉ DE LA FEMME

C'EST LA

SAUVEGARDE DE LA NATION

LE RÉGULATEUR DE LA SANTÉ DE LA FEMME DU DOCTEUR JOSEPH LARIVIÈRE.



L'objet de la philanthropie et du médecin consciencieux est de soulager la souffrance. Les remèdes qui soulagent la souffrance sont toujours appréciés et celui qui découvre de tels remèdes a droit aux plus hauts honneurs. Depuis quelques années, une grande variété de remèdes ont été découverts, lesquels sont tous le résultat d'études et recherches sérieuses. Parmi ces remèdes, il en est un que a obtenu du public une faveur toute spéciale:

C'EST le RÉGULATEUR de la Santé de la Femme

MESDAMES Savez-vous ce qu'est le Régulateur de la Santé du Docteur Larivière ?

Vous n'en savez rien si vous êtes en mauvaise santé; si votre visage est pâle, jaune ou étiré; si vous n'en savez rien si vos yeux sont cercés de noir et atones; si vous n'en savez rien si vous éprouvez des douleurs aux côtés; si vous n'en savez rien si vous n'avez pas d'appétit et éprouvez des nausées, accompagnées de lassitude, palpitations du cœur, débilité, accélération du pouls, écoulement de la poitrine, hystérie, épuisement du système, débilité nerveuse, mélancolie, etc., enfin si vous n'en connaissez rien si vous ne l'avez jamais essayé; c'est l'ami des âmes et l'ennemi irréconciliable de toutes les maladies.

Toute femme malade devrait faire usage du **RÉGULATEUR DE LA SANTÉ DE LA FEMME DU Dr LARIVIÈRE**. Il est toujours effectif et est le juste titre appelé **L'AMI DE LA FEMME**. Il prévient les désordres du système nerveux, troubles si fréquents chez les femmes qui souffrent de **FAIBLESSE FÉMININE**. Si une femme veut gagner du poids, se guérir des maladies communes à son sexe et jouir d'une bonne santé tous les jours de sa vie, nous lui conseillons fort d'en prendre une bouteille. C'est un tonique sans égal pour les nerfs, qui apporte la joie et fait disparaître la mélancolie. Une cuillerée à soupe du **RÉGULATEUR**, prise avant chaque repas donne de la force, arrête les douleurs, donne de l'appétit et facilite la digestion. De fait, c'est le meilleur Régulateur du **COEUR**, de l'**ESTOMAC**, du **FOIE** et des **ROGNONS**.

Pour la Constipation Prenez Toujours **LES PILULES POUR LA FEMME DU Dr LARIVIÈRE**.

A VENDRE

Pour raisons de santé je suis obligé de vendre à sacrifice tout mon roulant et toutes les voitures de l'hôtel d'hiver et d'été à très bon marché.

Je donnerai toute ma clientèle du "Grand Central" à celui qui achète-

ra. Je préfère de vendre en bloc tout ce que possède, mais je vendrai aussi les articles séparément si préférable aux acheteurs.

Le matériel roulant comprend aussi un automobile.

S'adresser à **JOS O. AUDET,** Hôtel Grand Central, Edmundston, N. B.

M. Jean Baptiste Michaud, notre magistrat de police a démenagé son bureau au palais de justice. Il s'occupe aussi d'assurance contre le feu et est agent pour la "Merchants Casualty Company" assurance contre les maladies et les accidents.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

GRANDE VENTE POUR le TEMPS DES FÊTES

Nous avons un bel assortiment de marchandises pour les fêtes qui feront des beaux cadeaux pour vos parents et vos amis.

Notre stock comprend des belles matinées en crêpe georgette, crêpe de Chine, et en soie de toutes les couleurs ; Jupons en soie, cache-corset en crêpe de Chine et en soie ; Manteaux pour Dames à la dernière mode ; Fourrures, Chaussures pour Dames et Enfants, Souliers de boudoir, Bonnets de boudoir, Mouchoirs de fantaisie brodés à la main, Foulards en soie, Bijouteries, Papier à lettre de fantaisie, Gants pour Dames, Set de toilette, Dessus de Table en Battenburg, etc., etc.

JOUETS ! JOUETS !

Parents, achetez à vos enfants des jouets pour leurs cadeaux de NOEL

Cravates en soie de fantaisie, formes nouvelles ; Chemises en soie, etc., etc.

Gants, Chaussures, Foulards, Chapeaux, Gilettes, Pardessus, etc., etc.

Nous avons un assortiment de chaussures doublées en laine valant \$8.00 pour \$6.25

Ne manquez pas cette grande chance que nous vous offrons pendant ces jours de Fête

Remarquez bien la place

M. ABBIS

EDMUNDSTON, N. B.

A VENDRE

Terme de 475 acres, située à 2 1/2 mille de la station Clair, 260 acres en culture, chevaux et instruments oratoire pour \$3000.00 de valeur s'ajoutant du Témiscouata sur la propriété même contient du moins 1000 cordes de bois de pulpe le prix demandé est \$8000.00 pour plus de détails veuillez vous adresser à OSCAR LEVASSEUR, Clair, N. B. 46-10 f. p.

A VENDRE

Une bonne maison privée, habitée par Félix Hébert, dans le chemin du Canada ; il y a du bois dans les sheds pour tout l'hiver, 1 mille de la Villa. S'adresser à : FRANK HEBERT, Fort Kent, Me. 46-1 m. p. Tel 43-11

A Vendre

Un poêle à cuisine "SECURITY" en bonne condition. Un an d'usage seulement. Raison pour le vendre est que le propriétaire en a un autre.

S'adresser au bureau du "Madawaska".

WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited.

Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépinetée et de sapin. Par correspondance.

S'adresser à : FRASER Limited, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

MODISTE

J'informe le public que je pourrai aller coudre à domicile. S'adresser à LOUIS DUBÉ, chez FRED POITRAS, Edmundston, N. B.

Send your

RAW FURS

TO
Alexander
801 Barrington Street
MONTREAL, N. S. W.
Being manufacturers and not buying to resell we always assure the fairest grading and the highest market prices. Quick returns! No price list issued but we guarantee to hold your orders separate until you accept or reject our offer.

LE CHARPENTIER

LEGENDE DE NOEL

Au vieux temps, qui valait le nôtre, Et qu'on regrette, s'il vous plaît, Où la reine, tout comme une autre, Tenait sa quenouille et filait ;

Où le roi, bonhomme en prière, Malgré son sceptre et son bandeau, Se laissait couper, par derrière, Le gallon d'or de son manteau ;

Où, quand les souples hirondelles Glissaient dans l'air calme du soir, Le clocher montrait aux fidèles Un ciel plein de rêve et d'espoir ;

Où les pauvres, libres d'angoisses, Quand leurs chapelets étaient dits, Voyaient aux vitraux des paroisses, S'ouvrir le lointain paradis ;

Au temps, enfin, où l'ignorance Était si douce au monde entier, Dans un bourg de la vieille France, Vivait un pauvre charpentier.

Certes, il était pieux dans l'âme, Pieux comme les plus fervents ; Mais il avait perdu sa femme, Elevait trois petits enfants.

Et, s'acharnant à la besogne, Sachant bien ce que le temps vaut,

Souvent il manquait, sans vergogne, L'office, et n'était point dévot.

Prenant à pleins poings par le manche Sa bonne hache, bien des fois On l'avait pu voir le dimanche, Equarrir et tailler le bois.

Le curé lui trouvait du vice. Mais bon, charitable, naïf, Toujours prêt à rendre service, Il disait : "Suis-je donc fautif ?"

Non pas, Dieu m'absout et passe outre, Monsieur Saint-Joseph, mon patron, Permetts-moi de scier ma poutre Et de raboter mon chevron.

Jésus et toi, saint personnage, Vous êtes des gens du métier. Sans mes trois enfants en bas âge, Je ne serais pas au chantier.

Vous savez bien que je vous aime : Mais je n'ai pas droit au repos, Et je puis vous prier quand même Avec les pieds dans les copeaux.

Pourtant, une certaine année, On le vit, le jour de Noël, Noël, fête carillonnée, Fête de la terre et du ciel,

(Le scandale mit en syncope La servante du marguillier), On le vit prendre sa varloppie Après la messe, et travailler.

Les dévotes étaient en rage. Pauvre et fier, il n'avait pas dit Que le boulanger du village Venait de lui fermer crédit.

Et que, dans un tel jour, sans honte, S'il façonnait chêne et sapin, C'était pour toucher un acompte, Pour que sa marmaille eût du pain.

L'heure de vêpres étant venue, Chacun s'en retourna prier. L'herminette et sa bisaigüe Allaient leur train chez l'ouvrier.

Or brusquement, s'ouvre la porte Le charpentier regarde au seuil Et voit tomber là, demi-morte, Une vieille en loques de deuil.

Le brave homme, tout en larmes, Court, la relève. "Eh bien ! Voyons ?..." Mais la pauvresse fond en larmes Et s'effondre dans ses haillous.

"J'allais à la ville voisine. Car, par un chemin, j'appris Que ma fille unique, en gésine, S'y meurt et m'appelle à grands cris.

Je suis partie à l'aube grise Pour embrasser ma pauvre enfant, Mais cette faiblesse m'a prise, Et je n'irai pas plus avant."

L'homme, alors, se grattant la tête, Et le front creusé d'un souci, Dit : "Je n'ai chariot ni bête, La ville est encore loin d'ici.

Ces choses-là ne sont pas drôles... Bah ! je suis fait aux lourds fardeaux La mère, enfourchez mes épaules ; Je vous porterai sur mon dos."

Et, laissant l'ouvrage qui presse, Sur de jeûner demain matin, Il part, chargé de la pauvresse, Comme le bon Samaritain.

Cependant, à la nuit tombée, Sur le chemin planté d'ormeaux, Il revient, la taille courbée, Et songe au pain de ses marmots.

Demain, hélas ! point de salaire. Très douteux, l'écu d'un ami. Triste et se répétant : "Que faire ?" Il rentre au village endormi.

Soudain — surprise violente ! — Il voit, comme en un cauchemar, Une lumière étincillante Briller là-bas sous son hangar.

Un trouble inconnu le pénètre. Il entend le bruit régulier Que fait le rabot dans du hêtre. Quelqu'un travaille à l'atelier ;

Il accourt, il entre... O merveille ! Ce compagnon qui lui sourit, Et qui, pour lui, besogne et veille, C'est Notre-Seigneur Jésus-Christ !

Rayonnant dans la clarté blanche, Le Sauveur du monde apparaît, Rabottant de bon cœur la planche, Comme jadis à Nazareth.

Ce soir, pour cet humble, il s'évade Du ciel, le Charpentier divin. Ne voulant pas qu'un camarade Ait été charitable en vain.

Et l'homme, tête prosternée, Voit, sans oser y croire encor, Dieu, qui lui gagne sa journée, Radieux dans les copeaux d'or.

François COPPEE

LE MADAWASKA Journal Hebdomadaire EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS Payable strictement d'avance CANADA... 1.00 Un an, 10.00 Six mois, 5.50

TARIF DES ANNONCES Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts par insertion subséquente, 10 cts

NOTES LOCALES

Les fonds de la MUTUAL LIFE OF CANADA sont tous placés au Canada. Elle n'a pas d'intérêt dans aucun "trust", ni compagnie "sto. k".

Dame Yve Raoul Bélanger est partie cette semaine pour un voyage à Portneuf.

J'attends cette semaine trois (3) chars de charbon dur, deux chars de "EGG" et un char de "STOVE".

M. Alex Nadeau de Albertine nous a fait l'honneur d'une visite cette semaine.

La MUTUAL LIFE OF CANADA n'a pas perdu un cent de ses placements d'argent depuis 45 ans.

Le Docteur E. R. Kay, Dentiste, a ses bureaux maintenant dans la nouvelle bâtisse de M. Jos. David.

M. Arthur Joseph Morin de Garthby, P. Q., contracteur pour la bâtisse à glace du Transcontinental à Edmundston, était de passage ici cette semaine.

La MUTUAL LIFE OF CANADA n'a pas de supérieure en paiement de dividendes aux assurés.

Melle Lorette Bélanger de Cabano était à Edmundston ces jours derniers.

M. G. E. Dion, directeur du "Madawaska" est de retour d'un voyage à Rimouski et Québec.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie à base mutuelle. Tous les profits vont aux assurés et non à des actionnaires.

M. l'abbé Fortier, 1^{re} frère de M. et M^{de} Dr Sormany est en visite chez M. et M^{de} Sormany.

Les travaux à l'écluse Fraser sont recomplétés. Une équipe d'hommes est à remouvoir la glace pour continuer les travaux.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie d'assurance-vie qui ne fait pas affaire en dehors du Canada, qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques.

Les années se suivent mais ne se ressemblent pas. La température est si belle jusqu'à date cet hiver.

St-Basile, N. B. Mesdames Mesdemoiselles

Le 1er de l'an Mr. et Mme Jos. S. Mercure, offrant à leurs parents et nombreux amis une petite soirée amusante.

Mme W. Plourde, Melle Bégin, Fournier, Marie Hébert, Ida Martin, Yvonne Ringette et Mr. David Thériault, contribueront à rendre la soirée agréable.

Fruits et bonbons furent servis. Merci et félicitations à Mr. et Mme Mercure pour leurs belles qualités sociables.

Samedi, les dames de l'Assomption donneront à la salle communale une petite soirée très paisible et tout à la fois récréative.

Melle Christine D'Aigle et Mr. Geo. Rice, gagnèrent les premiers prix Mme Bélonie A. Cyr et Melle Irène Martin comme organisatrices.

Il y eut gâteaux, fruits et bonbons après la partie. On fit de la musique, on chanta, et on s'amusa bien.

St-David, Me.

Le 29 décembre dernier, avait lieu chez M. Vital H. Cyr une très belle soirée. Plus de 85 personnes s'étaient rendues pour goûter le chant et la musique.

Renseignements sur l'élevage du mouton

Point n'est besoin aujourd'hui de recommander aux cultivateurs d'élever des moutons; depuis quelques années le prix de la laine et de la viande parlent avec une éloquence suffisante et tous ceux qui se trouvent dans les conditions voulues et qui peuvent facilement se procurer des sujets reproducteurs n'hésitent pas à se lancer dans cette branche si avantageuse de l'exploitation animale.

Où mon rêve a passé

Le dernier numéro du "PASSE-TEMPS (621) contient sept morceaux de musique dont voici les titres: 1. Oh mon rêve a passé, chanson vécutée créée par E. Gagnier - 2. Couvent de Bellevue, mélodie inédite de Mme Irma T. Poirier - 3. March of the Buffalos, morceau inédit pour le piano - 4. Hourra Frimas! Solo et Chœur, avec accompagnement de piano - 5. Aux Petits Ontariens, solo et chœur à 3 voix égales - 6. Cœur de Samy, ce qu'on chante à Paris - 7. J'suis Content! chansonnette comique.

En vente partout, 7 sous le numéro; par la poste 8 sous. Abonnement, un an, Canada, \$2.00; États-Unis, \$2.50. Adresse: Le "PASSE-TEMPS", 16 Craig St., Montréal.

"Le Croisé"

Bulletin du Comité permanent de la Langue française. Echo du Ralliement catholique et français en Amérique, de la Ligue P. C., du Règne social du S. Cœur de Jésus et de la Ligue franc-catholique.

Conseil du Pape. — Bienvenue au Lieutenant du Pape. — La mentalité catholique est malade: E. Haçault. — Respect à l'autorité: Qualité du patriotisme catholique au Canada: S. G. Mgr Mathieu, archevêque de Régina. — Religion et patriotisme: Sir Adolphe B. Routhier. — Règne social du S. Cœur de Jésus: Pour la persistance de l'œuvre du règne. — Le drapeau du Sacré Cœur et sa contre-histoire en France: L. Haçault. — Le Sacré Cœur au Canada français: François Veullot. — Nos amis défunts. — Patriotisme religieux: Mgr Ignace Bourget. — L'Action Française en Amérique: En province de Québec: La combativité française; Dans l'Ontario: Noble attitude et grand réconfort: Au Manitoba: Riches de congrès. — En Saskatchewan: La presse et l'enseignement; En Acadie: Chez nos gens des États-Unis. — Documents pour l'histoire: Le Pape Médiateur. — Sur quelles bases rétablir la paix du monde: Mgr l'Archevêque de S. Boniface. — Valeur militaire des Canadiens français: Daily Express, Londres, Angl. — La lutte contre la légion satanique: Le Sacré Cœur au front belge: L. H. — V. M. C. A.: L. Haçault. — Presse Catholique: Officiel de la L. P. C.: Cotisations: Un précieux document. — Table des matières du Croisé, volume VIII, années 1917-1918.

Vous le voulez, madame, souvent les maris sont ingrats, sans cœur et ivrognes. Ils maudissent et se blasphèment.

Hélas j'en rougis mais j'en conviens. Vous l'assurez mademoiselle, beaucoup de jeunes gens sont trompeurs, irréligieux et sans principes. Vous remplissez l'église. Ils remplissent les auberges et les salles de billiards.

Mais, mesdames, quand je vois sur les routes de la vie tant de pauvres cadavres qui puent la corruption du péché. Tant d'INDIFFÉRENTS qui oublient qu'ils ont une âme.

Quand je vois tous ces fous qui tombent dans l'enfer. je vous regarde, madame, et je vous en veux.

N'êtes-vous pas souvent l'Ève de la chute et de la tentation par vos modes, vos fréquentations, vos provocations vos allures, vos danses, et vos caprices.

Et si nous vous voulons d'abord et plus que les hommes, religieuses et bonnes, c'est que vous avez un rôle de réhabilitation et de réparations à remplir dans l'économie de la Religion.

Vous mission est grande. La Christ Jésus, Sauveur des âmes a voulu nous associer au grand mystère de la Rédemption et du relèvement.

La femme qui a perdu le monde par la chute originelle, l'a sauvé par son "fiat" qui nous donnait le Rédempteur.

Et Dieu dit au Serpent: il n'aura une femme qui l'écrasera la tête.

Vous portez plus que les hommes le poids de la Croix et des douleurs.

Vous faites plus grand que les savants et les hommes d'État.

C'est sur vos genoux que se forme ce qu'il y a de plus grand au monde, le cœur d'un honnête homme et d'une honnête femme.

C'est vous qui devez être l'ange du foyer, ou vous avez le rôle sublime de sanctifier votre époux présent ou futur et votre famille.

Mais, pour l'amour du bon Dieu, ne soyez pas par vos immodesties et vos faiblesses des Èves qui ouvrent les cœurs aux convoitises de la chair et du fruit défendu.

Soyez la femme forte de l'Évangile, qu'on ne vous trouve ni dans les rues, ni dans les théâtres, ni dans les salles de danse; mais au foyer, à l'honneur et à votre place, et nous ne trouverons plus à redire.

E. G.

A Vendre

À deux milles en dehors de la ville une boutique de forge et une maison ainsi que l'emplacement. Le tout sera vendu pour \$1,300.00. S'adresser à: M^{de} SIFROID PLOURDE, Edmundston, N. B.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal 108. Tél. 28-4. MAX. D. CORMIER, Avocat, Notaire Public, EDMUNDSTON, N. B.

Edmundston. Tél. 46. PIO H. LAPORTE, Médecin-Chirurgien, EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 108. Tél. 46. A. M. SORMANY, M. D., Médecin-Chirurgien, EDMUNDSTON, N. B.

J. A. CUY, M. D., Médecin-Chirurgien, EDMUNDSTON, N. B.

Dr. OLIVIER J. CORMIER, Chirurgien-Dentiste, à l'ancien bureau du Dr Z. Vézina, chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal, EDMUNDSTON, N. B.

J. A. RATTÉ, Médecin-Vétérinaire, EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8. Téléphone. JOHN J. DAIGLE, MARCHAND GÉNÉRAL, EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18. A. E. THIBAUT, MARCHAND DE MEUBLES, Assortiment complet, EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL, MICHEL GAGNON, PROP., ANDERSON SIDING, N. B.

Perdu

Sur l'express du C.P.R. entre St-Léonard et Edmundston, un porte-manteau contenant un capot noir, une robe, bleu et du linge d'enfant. Ceux qui pourraient donner des informations voudront bien s'adresser au bureau du "Madawaska".

A VENDRE

Terme de 475 acres, située à 2 1/2 milles de la station Clair, 200 acres en culture, chevaux et instruments aratoire pour \$3000.00 de valeur s'ajoutant du Témiscouata sur la propriété même contient au moins 1000 cordes de bois de pulpe le prix demandé est \$8000.00 pour plus de détails veuillez vous adresser à OSCAR LEVASSEUR, Clair, N. B. 46-10 f. p.

CALCO CULTIVATEURS LISEZ BIEN CECI Les départements d'agriculture recommandent fortement l'emploi du carbonate de calcium sur les terres: Parce qu'il contribue à l'assimilation de l'azote, Parce qu'il active la préparation des éléments essentiels aux plantes, Parce qu'il réchauffe le sol et en corrige l'acidité, Parce qu'il améliore la texture des terres fortes et argileuses. Le carbonate de calcium seul peut faire toutes ces choses. EXTRAIT D'ANALYSE CHIMIQUE: Carbonate de Calcium... 98.41%, Insoluble dans l'acide (sable, argile)... .66%, Oxyde de fer et alumine... .30%, Carbonate de magnésium... .13%, 100.00% PHYSIQUE: Quantité passant le tatis de 100 mailles au pouce... 99.50% (Demandez notre livret d'explications) JOSEPH TETU, Edmundston, N. B. CALCO CALCO